

美
術

Taiwan Provincial Museum

1809

2.

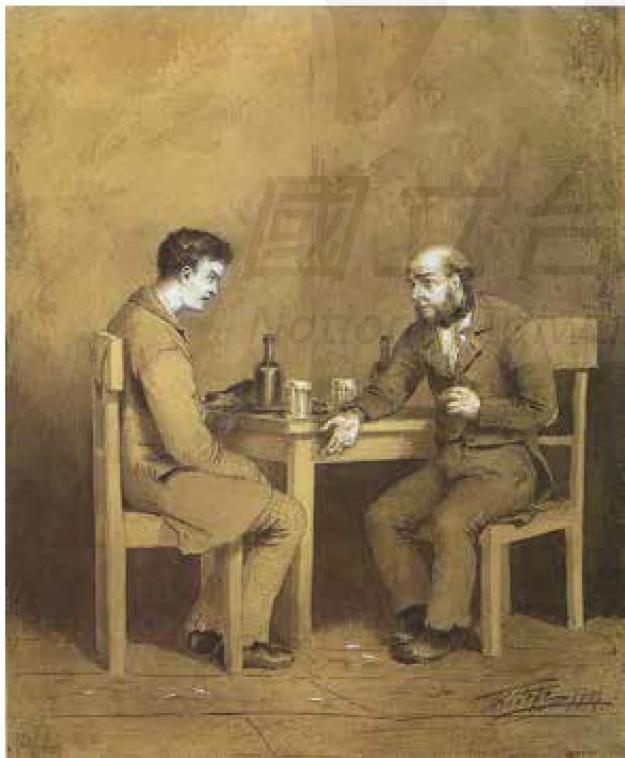
畫家生涯的起步

邱亞才度過如此黯淡的童年，受盡老師、同學的凌辱，在學業上經歷了慘敗，立志畫漫畫的夢想也破滅了，人生無一順遂，還未出發就已經輸在起跑點上。只有國中畢業學歷的他，是如何在文藝的領域開了竅？如此際遇的年輕人後來又如何能走上藝術的征途呢？而從來沒有進過藝術學校，也沒在畫室學過畫的他，又如何能成為畫家呢？



【本頁圖】 邱亞才（後排右2）參加球隊得到亞軍後與隊友合影。

【左頁圖】 邱亞才，〈春思〉（局部），1977，油彩、畫布，尺寸未詳。



為藝術拋家別子

邱亞才十九歲時在冬山火車站認識當時只有十八歲的妻子林麗玲，邱太太是冬山鄉人，學歷比邱亞才高，但她的一家人都不在乎邱亞才的學歷，反而非常欣賞他的繪畫才華。他們在邱亞才二十歲時訂婚，二十一歲時結婚，婚後育有三名子女，長女1972年出生後邱亞才退伍；二女1976年出生，最後是兒子邱弘平1981年出生。

邱亞才1969年二十歲時入伍當兵，被分發在海軍陸戰隊的灘勤中隊，在左營和小港之間的軍營，過了兩年又九個月的軍中生活。此時，他那種因為失學造成的內在壓抑，以及對學習的渴望，變得越來越強烈。根據他自己的描述，最初是被《新文藝》的中外名家作品介紹吸引，後來空閒時讀三島由紀夫的小說。但是，當他讀了莎士比亞的劇本與杜斯妥也夫斯基的小說之後，才發現三島由紀夫的小說簡直像「小丑」。另外，《史記》裡的〈貨殖列傳〉、俠客與英雄、各種悲劇人物的故事，以及莎士比亞劇作中描述的人生如戲和如戲的人生，都令他非常著迷，但周渝認為影響他最深刻的應該是杜斯妥也夫斯基。發現了這些文學鉅著後，邱亞才如此描述自己當時的心境：「世界上竟有這麼好的書，那種描繪人類靈魂深處的力量真是空前絕後，那種獲取永恆之海的筆力使我佩服得五體投地。於是我的心智突然開通……。」（邱亞才，〈我的自白〉，《邱亞才畫集》）

此外，他也買了很多畢卡索（Pablo Picasso）

的畫冊，嘗試聽披頭四（The Beatles）的音樂，看義大利導演的電影。長期孤立且被否定的邱亞才，到目前為止沒有接受任何藝術相關的養成教育，也沒有任何文化界或一般知識分子的朋友；然而靠著自學與閱讀，得到很深的安慰跟啟迪，就此開啟了他對文藝的追尋與探索。

[左頁上圖]

1986年，邱亞才在畫室內與作品合影。圖片來源：潘小俠攝影提供。

[左頁下圖]

1874年出版的杜斯妥也夫斯基名著——《罪與罰》書中插圖。

[上圖]

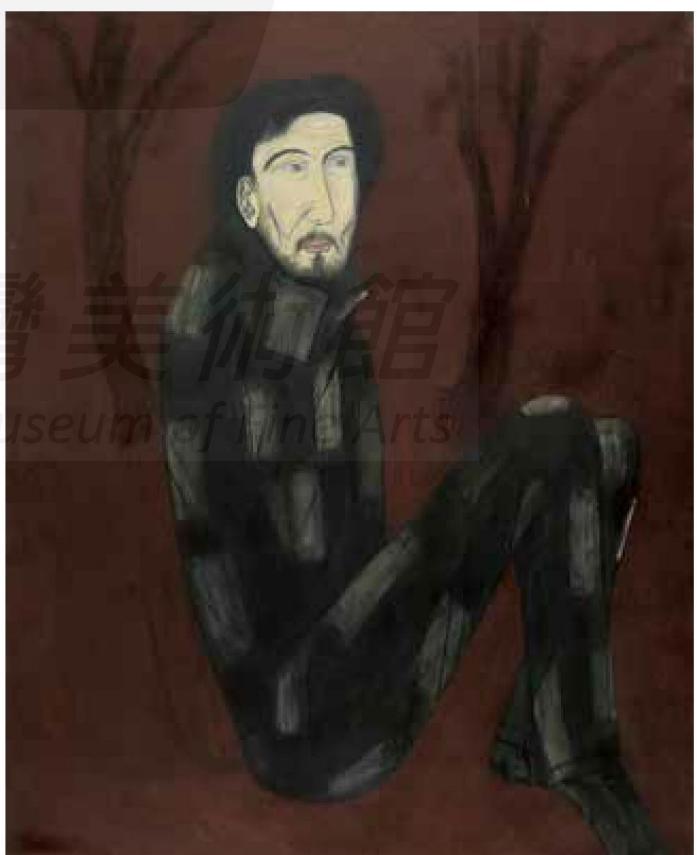
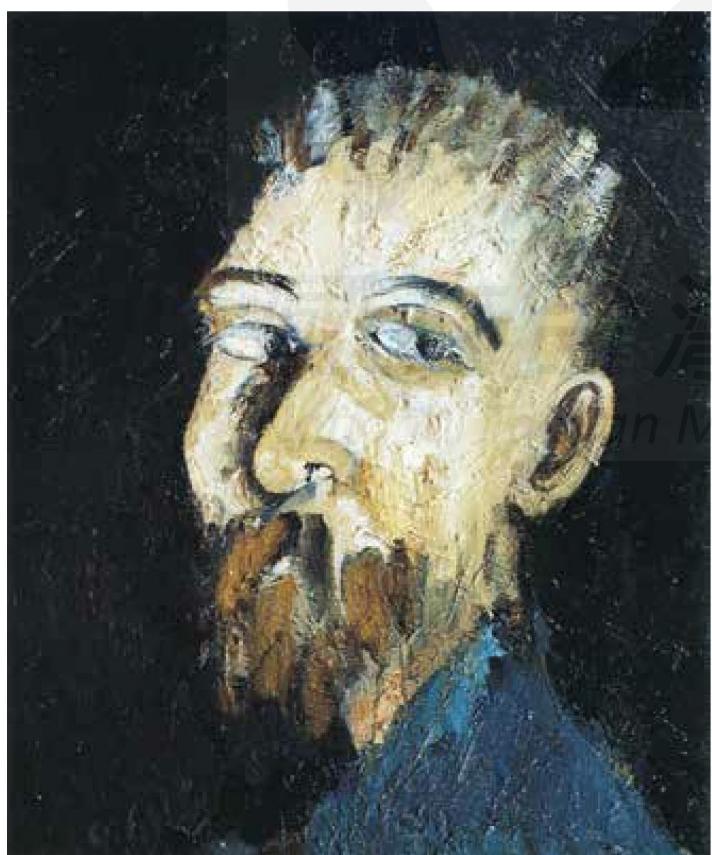
邱亞才，〈青年〉，1993，油彩、畫布， $100 \times 80.3\text{cm}$ 。

[左下圖]

邱亞才，〈倔強的老人〉，1993，油彩、畫布， $80.3 \times 65.1\text{cm}$ 。

[右下圖]

邱亞才，〈個性〉，1995，油彩、畫布， $162 \times 65\text{cm}$ 。



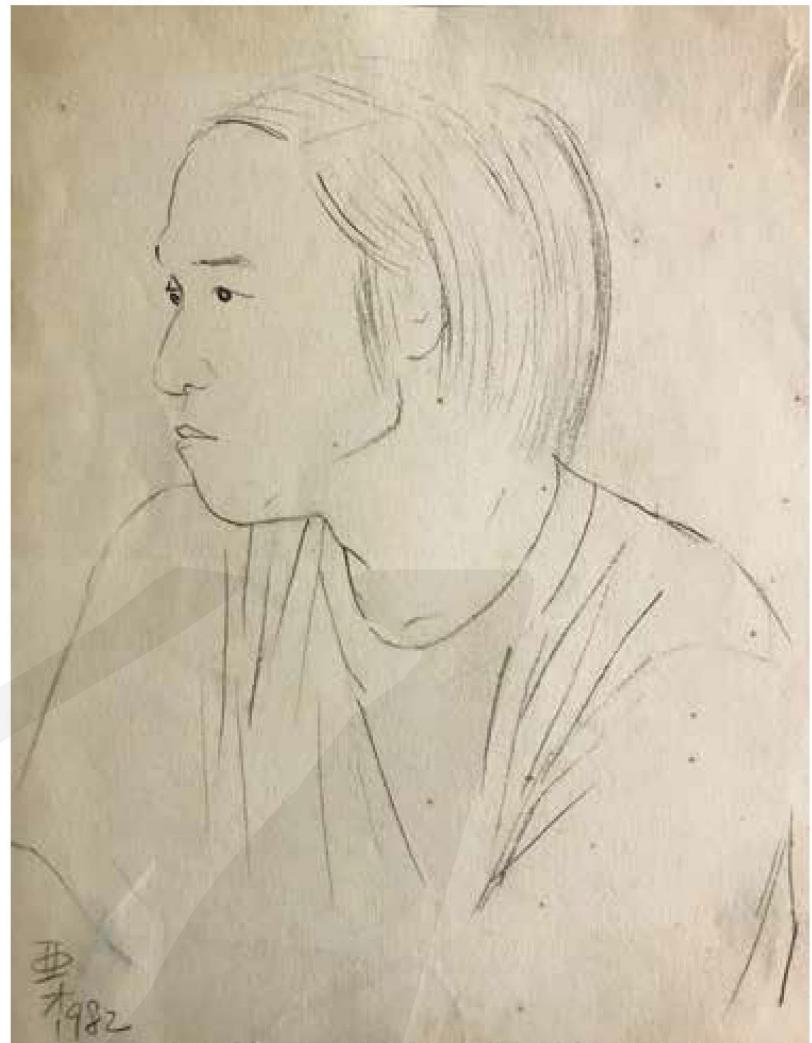


邱亞才，〈汗〉，1992，油彩、畫布，91×72.5cm。

【右頁上圖】邱亞才，〈李欽賢〉，1982，鉛筆、紙，33×25.5cm。圖片來源：李欽賢提供。

【右頁下圖】邱亞才留影於畫室。圖片來源：簡永彬攝影提供。

邱亞才退伍後，雖然已有家庭，但內心嚮往文藝之路的他，哪有辦法在蘇澳待得住。剛開始他抱持著偕妻女到臺北畫漫畫謀生的想法，卻碰到漫畫產業的沒落，只好將妻女送回家鄉，孩子出生後一直由岳父、岳母照顧，他獨自待在中和環球電纜公司工作。邱亞才很少回家探望妻兒，白天工作，晚上則在宿舍裡瘋狂地作畫，累積了相當數量的畫作；也是在這個時候，藝術家李欽賢透過在大同公司工廠當警衛的朋友，得知有這位愛畫圖的奇人，便主動去結識他。後來邱亞才為了能更專心創作，索性辭去工作到公館擺地攤，因為擺地攤的時間更自由一點，他在公館那邊一家叫「大聲公」的麵店樓上租屋當做畫室。邱亞才的藝術養成究竟是如何開始與如何進行的，不得而知，但根據李欽賢的見證，他的畫室裡收集了很多畢卡索藍色時期的肖像畫，他也很喜歡研究唐朝古畫，特別是閻立本的帝王像。透過閱讀經典名作、翻看名家畫冊，培養出藝術家的胸襟與野心，邱亞才開始以旺盛的創造力、高度的領悟力及自創技法，忘情的躍進文藝冒險裡。



《藝術家》雜誌社的毛遂自薦與第一次個展

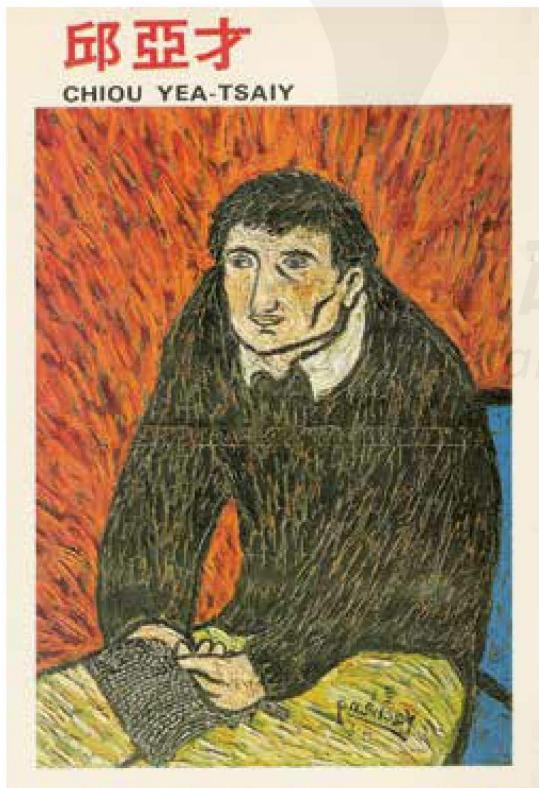
1976年3月，當時創辦第二年的《藝術家》雜誌社與美國新聞處（簡稱美新處）共同主辦、在美新處林肯中心舉行洪通首次個展，現場人潮洶湧，盛況空前，此後《藝術家》雜誌的發行人何政廣經常接到素人畫家的求見電話。一天，邱亞才在未事先預約的情況下，以小卡車載了十幾幅100號的油畫闖進了《藝術家》雜誌社求見，「靦腆又自信地說明他作畫的動機」（何政廣，〈關於畫家邱亞才的繪畫筆記〉），請何政廣給予批評指教。此後每隔兩個月他就搬來十多幅大畫就教，如此竟長達一年！為了成為畫家，他的努力與毅力可見一斑。

當時美新處林肯中心每個月提供兩位畫家舉辦個展的機會，何政廣不忍他一直來回搬畫，建議他可以向美新處提出展覽申請。1977年時，邱亞才得到包括何政廣在內的評審委員們的青睞，獲得了展出的機會。不知是否為了致謝，邱亞才將自己親手書寫的繪畫筆記送給何政廣，裡

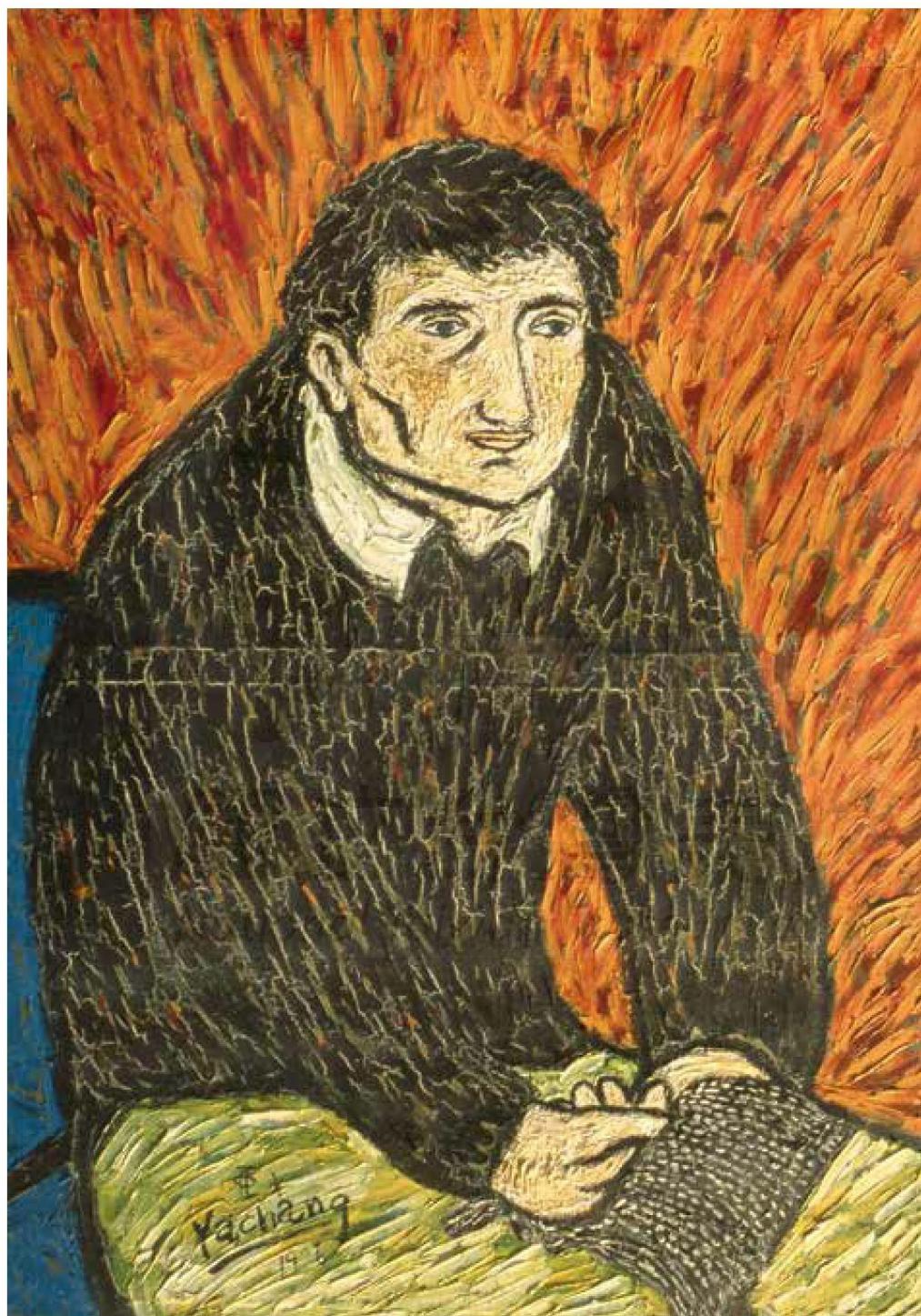
面密密麻麻地寫滿了他對藝術創作的看法，叨絮自己繪畫的動機與題材，包括病逝的大哥、街上遇到的全瘋的同學、神經衰弱與「淫欲」的解說等等，自說自話，情詞急切，這本冊子被何政廣保留至今。1980年邱亞才又在美國文化中心舉辦第二次個展，同年的9月，也是在何政廣的鼓勵和協助下，自費出版了第一本小畫冊，將他這個時期的作品集結在畫冊裡面，不過此後他就再也沒有去找過何政廣。

1977年的第一次個展，展覽會場「三三兩兩」，無法與早先的洪通展覽相比。記者陳長華當時對他進行了訪談，以〈受傷的心，孤寂的畫〉為題，為他在《聯合報》上寫了一篇報導，提到邱亞才展出的三十多幅油畫人像使人「有如置身夢魘，也使人想起昏睡

邱亞才的第一本畫冊書影。
封面為他1976年的作品〈惡靈〉(畫改為左右反向)。



中那種飄然的感覺。他筆下的人物，幾乎沒有一個是健康的，也找不到滿足的微笑；一個個都是『受傷害』，靈魂輕若游絲。」在訪談中，針對當年展出作品〈惡靈〉、〈肺癆病〉(P.28)等，邱亞才說明由於大哥與姐姐先後死於肺癆，以至於他經常被死亡的陰影籠罩，也常常在噩夢中



邱亞才，〈惡靈〉，1976，
油彩、畫布，尺寸未詳。



驚醒。三年後，陳長華再度報導他在美國文化中心的第二次個展，認為他「撥開憂鬱見爽朗」：「扭曲的形象不見了，強烈的病態從畫布消失了。」而這次的展覽除了人物油畫外，還展出了十多件風景水彩。

陳長華也曾提到邱亞才「花盡了三年的六萬塊積蓄，印了一本薄薄的畫冊。」這本薄畫冊除了一篇自白之外，選印了十三幅肖像畫，兩幅風景畫，除了畫題與小段的說明文字之外，沒有標示任何材質與尺寸。從這些圖片看起來，邱亞才早期的作品結合了繼承自漫畫的線性勾勒，特別是人物臉部，以及從看畫冊自學而來的各種筆觸表現，特別用在人物的身體與背景。但由於未受過專業訓練，這些作品看起來在技巧上還相當稚拙，可以說仍在實驗階段，甚至因為油彩品質不佳或調配不當，已經出現龜裂等情形。素描的部分當然可以說還毫無基礎，構圖也相當古怪，經常有人物身體被邊框截斷的情形，而這時候的他也已經開始規避畫人物的手。

[左頁圖]
邱亞才，〈肺癆病〉，1975，
油彩、畫布，尺寸未詳。

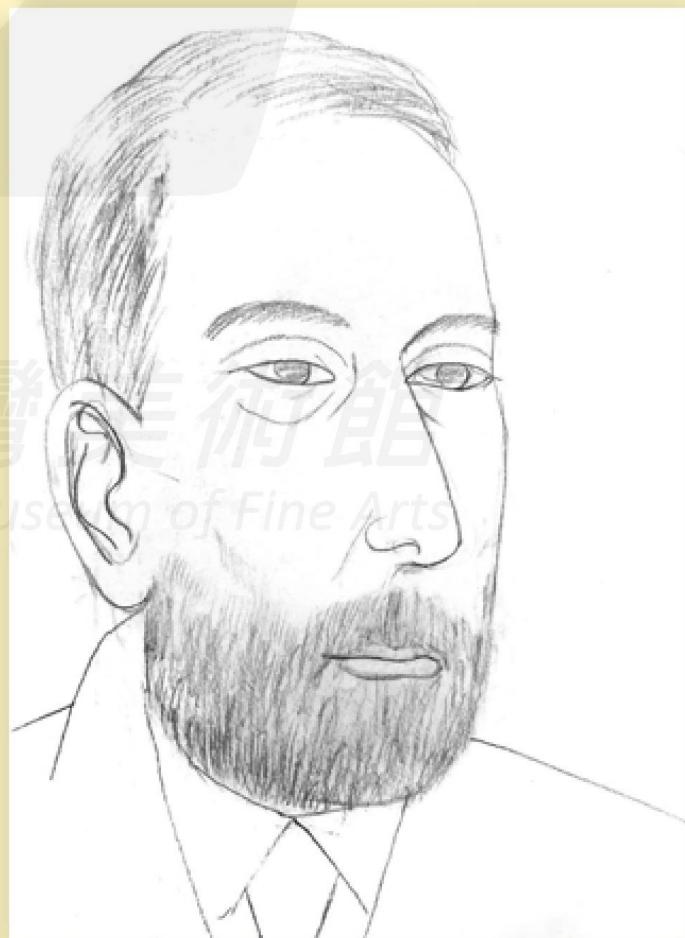
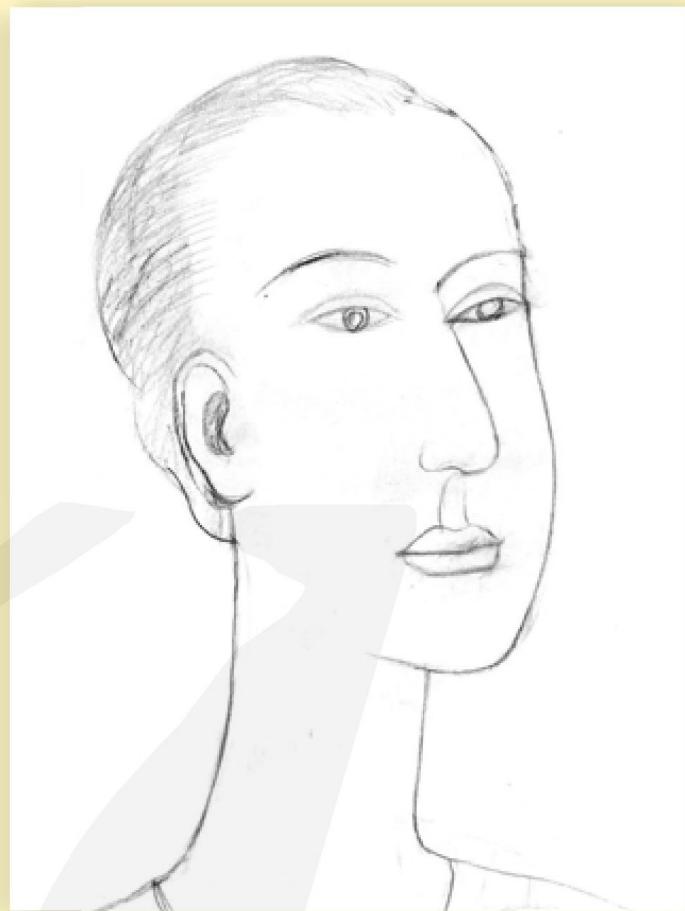
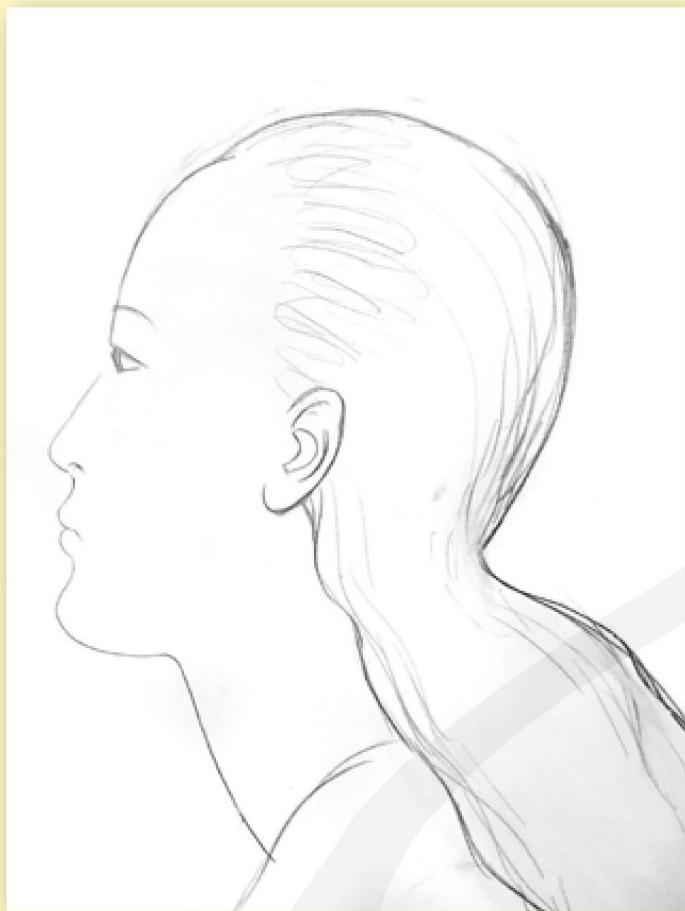
邱亞才，〈愁山〉，1980 或之前，油彩、畫布，尺寸未詳。

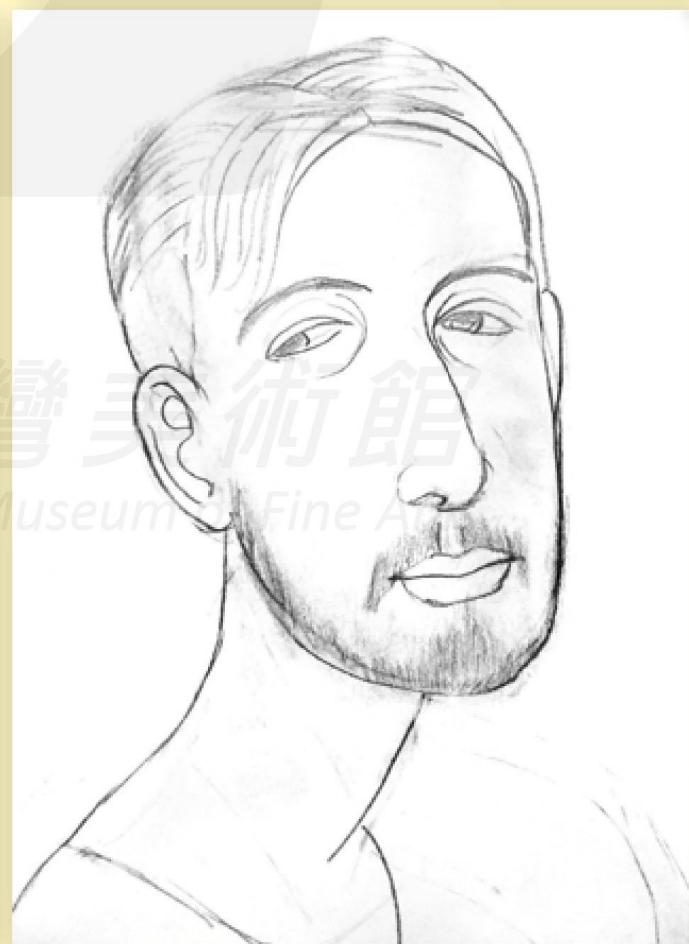
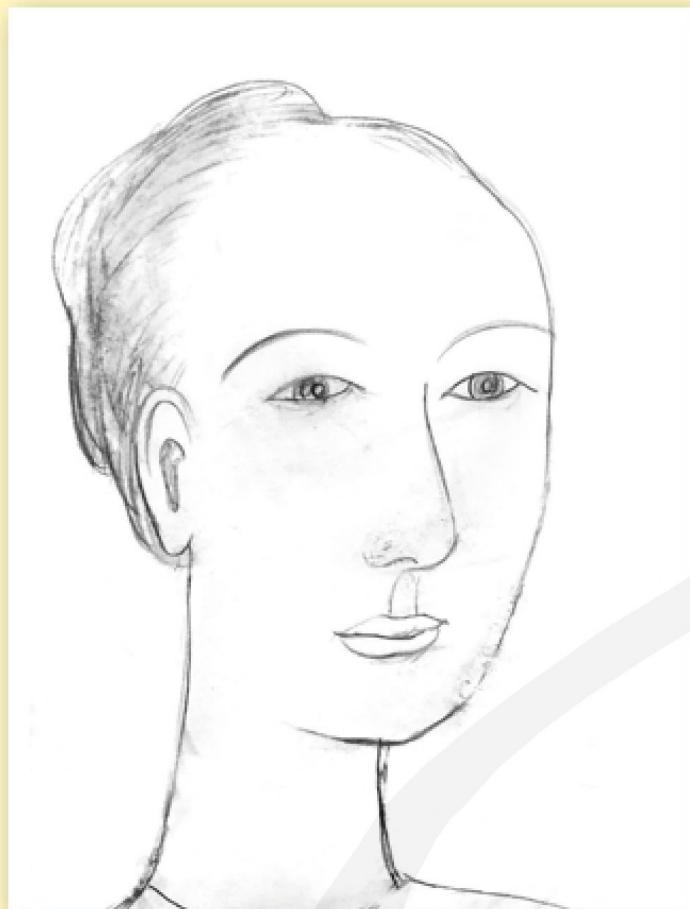


【邱亞才的人像素描】

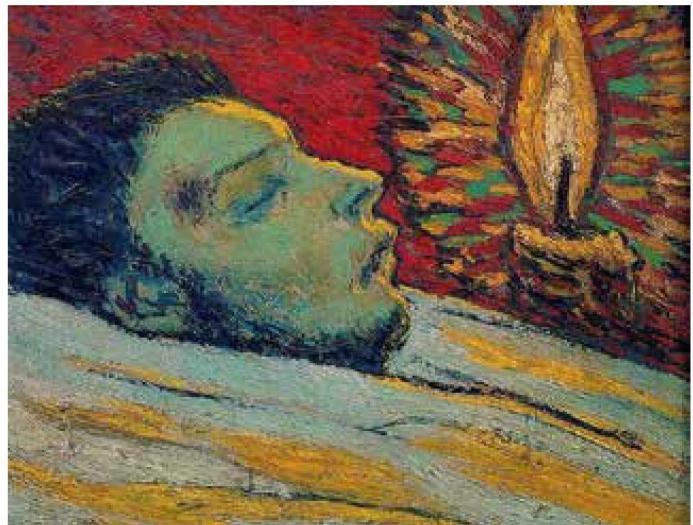
邱亞才留下了不少鉛筆素描，而且幅幅都很精彩。這些素描全是頭像，在大小接近的紙上，以各種頭部的方向，畫了各種年齡和社會階層的人物。雖然都沒有太誇張的表情，但髮型、眉眼神情和唇形，都透露了不少耐人尋味的訊息。大部分的素描以白描的方式表現，線條精準而流暢，造形也很優美；少部分的素描則表現出淺淺的明暗層次。這些作品不僅讓我們見識到邱亞才的素描功力，也揭露了邱亞才創作前練習與準備的過程。







不過，我們可以在他的畫作〈惡靈〉(P.27)的用筆和用色中，看到畢卡索藍色時期的作品〈卡沙傑馬斯之死〉(The Death of Casagemas)的影子。早期的畫作像〈遊蕩的人〉，則在臉部描繪及手的姿勢上企圖模仿水墨人物的畫法。在實驗性的技法及有點混雜的風格之下，邱亞才的作品卻仍透露出某種強烈的企圖心與自發性：誠如他的自白，此時他已經漸漸能「用一種比較妥確的筆法把內心壓荷的生命形態表現出來」，也常常會在無意之間「畫出長久以前



畢卡索，〈卡沙傑馬斯之死〉，
1901，油彩、畫布，
27×35cm。



邱亞才，〈遊蕩的人〉，
1978，油彩、畫布，
尺寸未詳。

[右頁圖]

邱亞才，〈學者〉，年代未詳，
油彩、畫布，130.8×97cm。

深受感動的人物」或「即興的在畫布上掃出一個熟知的形象」。雖說未受學院訓練，但繪畫對他而言，似乎已經是一件再自然不過的事。

結緣紫藤廬主人周渝

紫藤廬是日治時期的官員住宅，1949年國民政府遷臺後被配給周偉德先生做為財政部關稅署署長宿舍。1950年代的周宅是許多文人學者聚集之處，1975年周先生偕夫人離臺赴美，其子周渝接管住宅，秉持著父親好客熱情的作風，也接待了許多那時代與他同輩的風雲人物，包括奚淞、李昂、林懷民、施叔青、王津平、白先勇等人。後來周渝在大家的鼓動之下，乾脆把這座房子變成對外開放的茶藝館，因前院生命力堅韌的老紫藤繞屋穿堂而命名為「紫藤廬」。由於位處臺大與師大之間，許多知識青年經常到此聚會，久而久之，便成為藝術文化界各路人馬聚集之處。特別是1980年代商業畫廊尚未林立，而且基本上以經營前輩畫家為主，紫藤廬卻是藝文活動薈萃之地，經常舉辦茶藝、實驗影展、

[左圖]

早年紫藤廬的招牌。圖片來源：紫藤廬提供。

[右圖]

2021年紫藤廬入口一景，花架上即茂盛的紫藤。圖片來源：王庭孜攝影提供。





[上圖]

早年紫藤廬佑廳懸掛著兩張邱亞才的肖像作品。圖片來源：紫藤廬提供。

[下圖]

邱亞才，〈中國〉，1979，油彩、畫布，尺寸未詳。



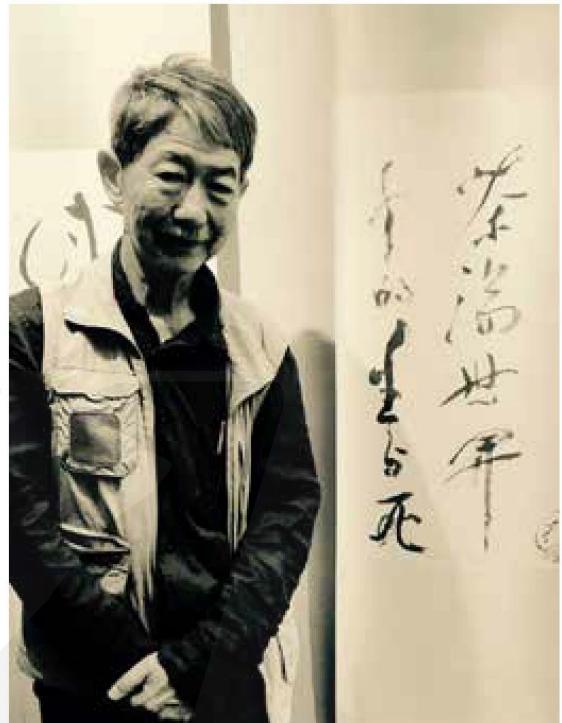
未成名畫家或舞蹈家的展演、音樂發表會等等。邱亞才來時正是紫藤廬藝術活動最為密集的時代，在臺灣美術史上扮演了重要的角色。周渝當年憑著獨到的眼光協助了許多剛起步的藝術家，贊助了陳來興、鄭在東、李美慧、郭娟秋、于彭等人，大多非學院出身，或是脫離一般學院思維的創作者，邱亞才也是其中之一。

1981年紫藤廬茶館一開張，邱亞才即是座上賓，據說是收藏家沈尚賢介紹邱亞才認識周渝的，此後有十年的時間邱亞才天天到紫藤廬報到，而且永遠坐在固定的位置上。邱亞才總是點一杯茶，一個人安靜地坐在靠近茶館入口的小桌旁寫作，寫作的同時也悄悄觀察著來往的學者、詩人、藝評家、政治家等等，一坐就是一整天。因為童年孤獨的際遇，造成邱亞才個性獨特，不易與人交往，來到新環境時也經常手足無措，顯得靦腆而拘束。有一次，周渝和茶館員工準備吃中飯，看到邱亞才孤身一人，便邀他一起用餐。誰知他竟緊張的從座位上站起來，一邊倒退一邊婉拒，最後竟然逃出茶館，直到用餐時間過後才回來。等到二人逐漸熟識之後，他才把「專屬座位」移到茶館內側的角

落。紫藤廬的茶資，從九十元漲到一百二十元，而不拘小節的邱亞才卻總是拿出一百元的鈔票結帳，而周渝也毫不以為意。

周渝嗜讀杜斯妥也夫斯基的小說，深信人生必經磨難才得以成長，而邱亞才也嗜讀杜斯妥也夫斯基，兩人似乎因此有了心靈得以互通之處。邱亞才雖未拜師學藝或接受學院訓練，但人生經歷與畫風皆相當獨特，頗符合周渝的品味；周渝更驚艷於邱亞才作品中對社會人生百態的敏銳觀察與深刻描繪，因此就像伯樂發現千里馬一樣，以惜才愛才的心與他交往。

周渝在紫藤廬創辦之初經濟條件並沒有很好，但卻仍慷慨的贊助邱亞才創作材料，鼓勵他在困難的情況下持續創作。又在1982年為他在紫藤廬辦展覽，是邱亞才繼美新處展覽之後的首次個展，之後在1984年又辦了第二次的個展，1987年則與郭娟秋一起展覽。第二次的個展辦得非常成功，許多藝文界人士前來捧場。當時周渝為了資助他還收藏了兩張畫作，一直掛在紫藤廬的牆上，



2017年，周渝於紫藤廬舉辦個人書法展時與其書法作品合影。圖片來源：王庭孜攝影提供。



邱亞才留影於紫藤廬一隅。圖片來源：蕭榕攝影提供。

的「真」與「假」

吳翰書

報導漢聲雜誌的編者吳美雲、黃永松等住基隆海邊採拾海生物，並拍攝台灣北部海邊的美麗景物，作為編輯漢聲雜誌的題材。筆者十分的敬佩這項行動，漢聲雜誌能從多年前注重鹿港、淡水等廟宇古物建築的介紹轉而變為對孩童玩具的介紹（童稚的夢），再變為對台灣自然環境的介紹。對於靜態的文物介紹都只是介紹了死板的鄉土藝術。而對於孩童玩具的介紹，令人尚存有種情感與情趣，這就屬於活的鄉土藝術了。台灣渤海的生活與景象，那更是充實了現代人的愛戀之情，也充實了現代人的鄉土情感。無疑地，漢聲雜誌在向一個更大的生活範圍

大自然進軍，這正是美國《世界地理雜誌》(NATIONAL GEOGRAPHIC)所標示的目標——生活、人文、地理三者合而為一。但是現在台灣仍有一種人陷在古玩或沉沒在過去的美好回憶裡（如廟宇的建築、雕像等）。而對於現實的生活卻不感有什麼情

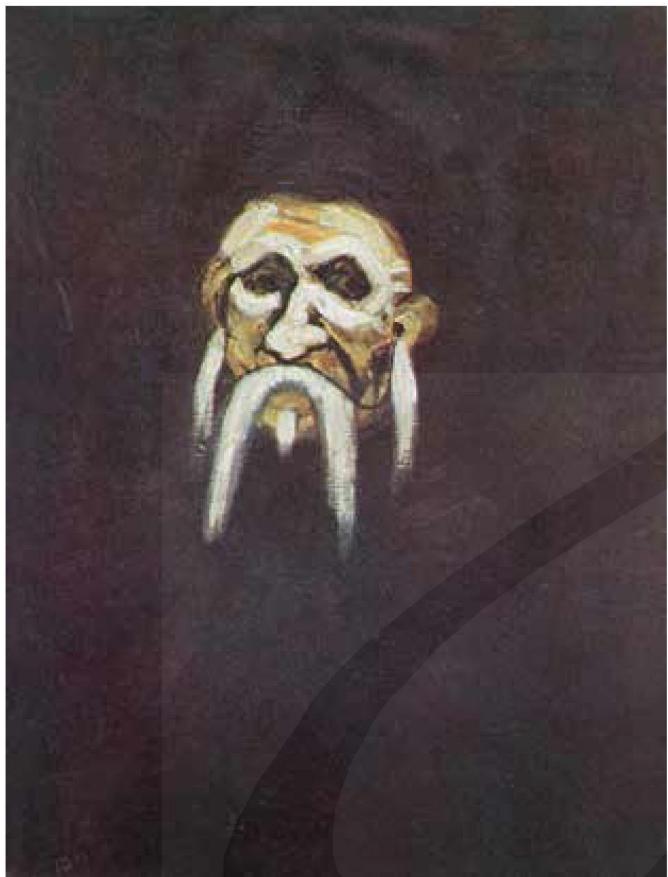
趣，這真是念舊的情感害人。什麼是鄉土的真情感呢？筆者以前曾有文中述及，茲錄於下：我們下鄉和鄉下人共話桑麻，或在鄉下住上幾天，而能分嚐到那些失去的清閒日子，和那鄉間食衣住行真實地接觸，從真實的接觸過程，對吾土吾民產生一種休戚與共的真情感，這就叫做鄉土。倘若我們只去廟裡接些木魚陶像之類回家，陳列在桌上日日去欣賞它，那便叫做懷舊，懷舊也是觀光，它不是鄉土。聽之我們容易在描寫往日時光的文學作品裡找到鄉土的情感，而在描繪往日風光的圖畫裡，卻只看到鄉土的形式，種觀光、懷舊的情感。

筆者為了要把鄉土一詞解釋透徹，天晚了上驅車往金門街去求教老友潘柏世君，潘君對於中國哲學、文學、藝術方面的見解都高明得很，下面是和潘君討論時獲得的文字——先從消極方面來看。因為種種歷史關係，本省人對於中國的大傳統是陌生的是模糊而缺少親切感的，因之當他們在感情上和思想上找尋本「根」的時候，便只有在這塊生長的小土地来找。另方面，現在的藝術家能夠契入傳統真精神的也不多，因此研究中國藝術，便又很自然地往民俗、鄉土這方面接觸，因為這只需要本能，及基本的藝術感受就夠了，可以省去深厚的文化基礎。

事實上，就一般國民而言，都擁有一個小鄉土，也同時擁有一個大鄉土。小鄉土是每

其中一張〈藝評家〉(P.84)大家都覺得畫的是當時活躍於紫藤廬的吳翰書，但一直未經證實。吳翰書從1960年代就開始在雜誌上發表介紹西方現代藝術家的文章，經常出入臺大文學院圖書館看書，還常常「自搬桌椅向別人宣講現代藝術和現代哲學」。尉天驄說吳翰書：「去紫藤廬就像回自己家一樣，指手畫腳，不知道的，還以為他就是那裡的主人。」(尉天驄，〈從尊德性齋到紫藤廬〉)他常常會談梵谷 (Vincent Van Gogh)、談高更 (Paul Gauguin)、談當代中國繪畫，1981年即在紫藤廬辦了八大山人的幻燈講解。當時鄭在東、邱亞才、陳來興等年輕藝術家，以及一些文藝女青年都是吳翰書最好的聽眾。我們也可以略窺邱亞才在紫藤廬這樣一個環境裡的經歷，他開始結識藝文界的朋友，像海綿一樣吸收藝文知識，而且也開始畫這些他所結識或所觀察到的人，他後來在1995年辦的展覽「紫藤記事」，據說展出的作品都是畫他在紫藤廬觀察到的人物。

1979年，吳翰書發表於《藝術家》雜誌上的文章〈鄉土藝術的「真」與「假」〉頁面。
圖片來源：藝術家雜誌社提供。



〔左圖〕

邱亞才，〈愚人〉，約 1980，
油彩、畫布，尺寸未詳。

〔右圖〕

邱亞才，〈用孫子兵法與靈魂
作檢驗的柏思先生〉，1979，
油彩、畫布，尺寸未詳。

雖然邱亞才與周渝的友誼因為政治辯論而未能持續下去，但周渝在2019年接受訪問時，仍然表示對邱亞才的欣賞：

他關心的是人的靈魂跟他的心理狀態，這是他最特別的地方。杜斯妥也夫斯基對人類靈魂的深刻探索是他最感興趣的，因為他自己就處在一個壓力的環境裡。他的作品好看就在這裡。

周渝甚至認為能像他這樣透澈的掌握被畫人物的心理狀態，而且如此長期又大量表現的藝術家「應該是前無古人，到現在也沒看到來者。」（戴忠仁的國寶檔案，《被童年否定所綑綁的藝術靈魂～邱亞才》）

無師自通的「素人畫家」

邱亞才畫畫從未拜過師，也未曾受過學院訓練。他起步的1970年代

藝術家雜誌鄭重推介・歡迎您參觀（不收門票）

洪通画展

台北美國新聞處
藝術家雜誌社
聯合主辦



[右圖]

邱亞才，〈深色調的畫家〉，

1993，油彩、畫布，

145.5×112.2cm。

[左圖]

吳李玉哥的水墨掛軸作品。圖片來源：藝術家出版社提供。

[右圖]

1976年，藝術家雜誌社與臺北美國新聞處聯合為素人畫家洪通舉辦的畫展宣傳。圖片來源：藝術家出版社提供。

莫迪利亞尼，〈保羅·吉姆〉，
1916，油彩、畫布，
81×54cm。



末，臺灣正飄著鄉土文化的旋風，洪通1976年3月在美新處的畫展引起極大轟動，媒體爭相報導，而朱銘、吳李玉哥、林淵等「常民大師」也引起了普遍的關注。邱亞才在洪通展後持續的去找何政廣，並在隔年毅然

決然地將作品送到美新處去申請展出，應該並非巧合。邱亞才是否認為未經過學院教育的他也可躋身「素人藝術家」之列，也能得到藝壇的欣賞與重視？但是根據黃聰俊的說法，邱亞才從不自稱「素人畫家」。（黃聰俊，2010）他是否覺得這樣的頭銜帶著貶意？還是根本不了解何謂素人畫家？

其實，創作行為乃人類共通的行為，完全獨立於藝術養成與文化背景之外。人人都可以實踐其創造力，自由創作存在於無名的大眾，也存在於專業的藝術家。西方自現代藝術之始，即非常推崇未受學院訓練而能自發性創作的「素人藝術家」。而從印象派以來的重要現代藝術家，創作中也幾乎都帶著「原始主義」的色彩，少有例外，包括邱亞才所推崇的畢卡索和莫迪利亞尼（Amedeo Modigliani）。邱亞才在生涯



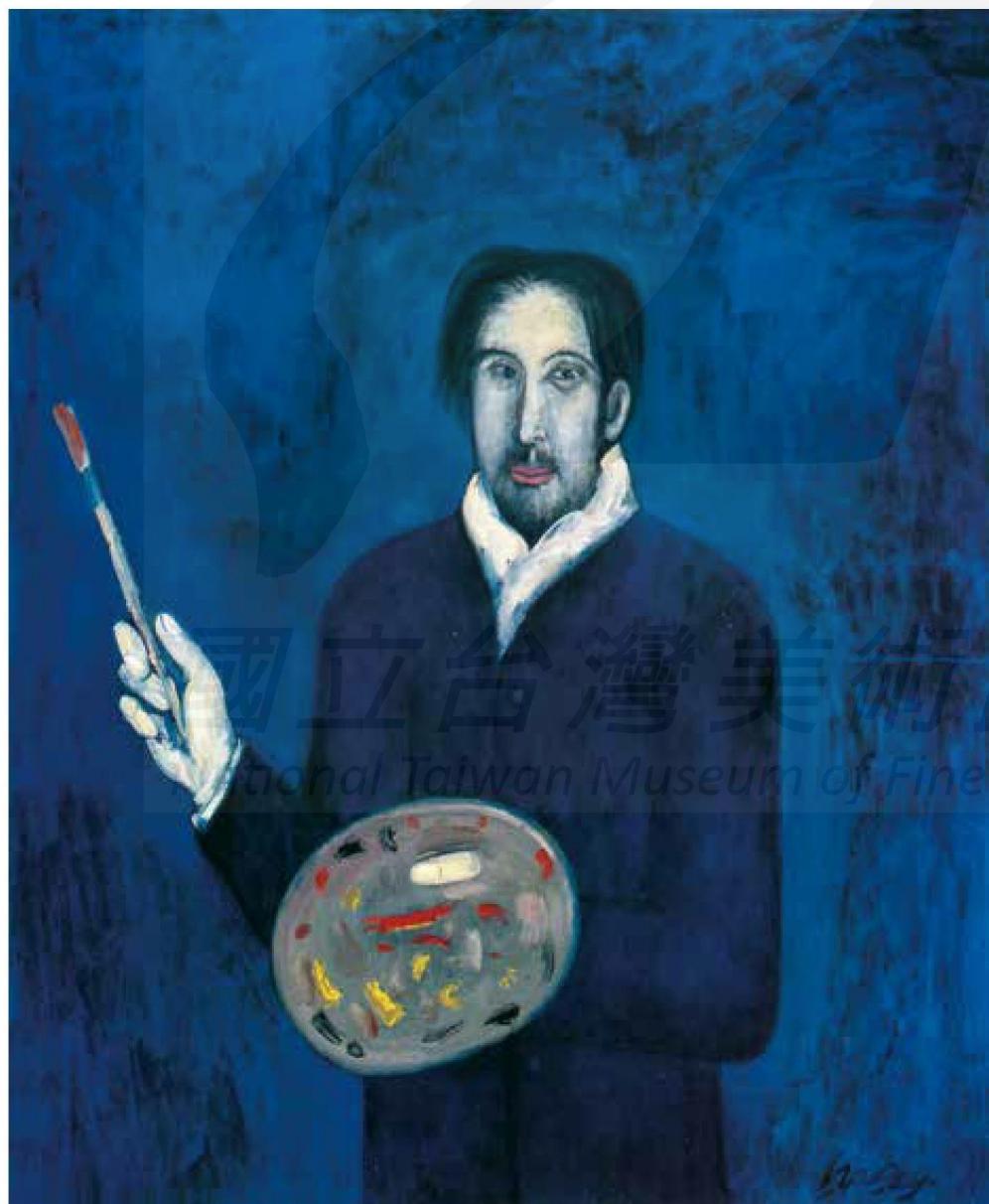
國立台灣美術館
National Taiwan Museum of Fine Arts

2012



邱亞才，〈青年畫家〉，1993，油彩、畫布，162×130.3cm。

之初未受學院訓練，也不屬於藝術圈，卻能發揮高度的創造力進行自由創作，是個不折不扣的素人藝術家。即便他後來在紫藤廬認識了許多藝文界人士，甚至受到畫廊的青睞，也不減他在創作中表現而出的自發特質與高度的創造力。此外，邱亞才也並非不知何謂學院訓練，他是有意識地拒絕，以便實現心中對藝術創作的獨特想法。他在1980年第一本畫冊的自白中就已經如此寫道：「我自始認為，繪畫前的感動與設計才是最重要的，畫時無心，就任由內心積聚的意識流奔瀉。假如畫時刻意的去表現，就由於刻意的去經營而造成不實的局面是很



邱亞才，〈中年畫家〉，
1991，油彩、畫布，
162.2×130.3cm。

【右頁圖】

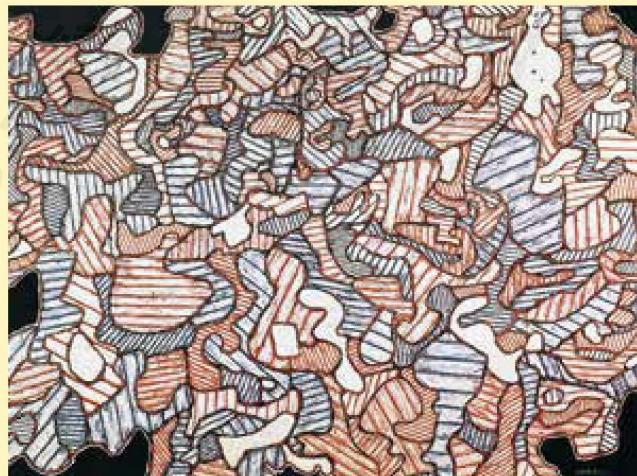
邱亞才，〈畫家〉，1997，
油彩、畫布，193×130.3cm。

有可能的。」他還提到宋畫是「捕捉宇宙靈氣裡虛實的霎間，而不是刻板的邏輯與透視」。他更提到自己開始畫畫的動機是為了解脫胸中的抑鬱，「學學兒童不如意時就可以盡情哭泣的那種爽快與自然」，而李欽賢等舊識曾不只一次提到他把創作戲稱為「畫尪仔」。

這樣的態度與見解說明了他從一開始就認清楚了繪畫的兩條路，一是有意識的經營與控制，一是無意識的奔放與流瀉，而從一開始他就決定捨前者而求後者。這種講究真實、自然、自由、內在衝動與自我解放的態度，正好完全符合了「素人藝術家」的定義。至於他的創作表現，不只一位專家提到他創作方式與技法的獨特：他繪畫的材料、工具、技法都是以無師自通的方式去創造出來的，被他稱為「畫尪仔」的行動，既無所謂的規則，更無「刻板的邏輯與透視」，看似簡單，卻幾乎無法模仿，展現了「素人藝術」的獨特性與原創性。

【關鍵詞】素人藝術

西方自 19 世紀下半葉起，許多急欲掙脫學院桎梏的藝術家，將自由創作視為針砭教條化、僵化的學院主義之良方。所以，如畢卡索、夏卡爾、康丁斯基、克利等無不熱衷於「原始主義」，所謂的「素人藝術家」也開始受到重視。著名的現代藝術家如梵谷與高更都排斥正規學院訓練，並擁有傳奇的個人生命經歷；盧梭 (Henri Rousseau, 1844-1910) 則是乾脆打著「樸素藝術」(art naïf) 的招牌躋身現代藝術圈。杜布菲 (Jean Dubuffet, 1901-1985) 更極力主張以所謂的「原生藝術」(L'art brut) 對抗美術館藝術，他定義「原生藝術」為「各種產品（素描、繪畫、編織、捏塑或雕像等等），表現出自發的特質與高度的創造力，與一般的慣性藝術或文化的陳腔濫調無涉，而其作者是一些完全不知名，完全不屬於藝術圈的人物。」（資料來源：Jean Dubuffet, *Prospectus et tous écrits suivants(tome 1)*, Paris: Gallimard, 1967.）



杜布菲，〈模棱兩可的銀行〉，1963，油彩、畫布，150×195cm，
巴黎裝飾藝術博物館典藏。

